

MAGAZINE D'INFORMATION MUNICIPALE

# BALARUC *le mag*

juillet 2026 n°94

page 4

## Mobilisés pour la tranquillité publique

06

RENCONTRES  
ÉLUS /  
COMMERÇANTS

12

TRAVAUX DANS LES  
ÉQUIPEMENTS  
SPORTIFS

18

ACTIVITÉS  
JEUNESSE  
POUR CET ÉTÉ

[ville.balaruc-les-bains.com](http://ville.balaruc-les-bains.com)

**BALARUC**  
LES BAINS  
source d'énergies

# Intermarché

Balaruc SUPER

OUVERTURE  
DU LUNDI AU SAMEDI DE 9h À 20h  
LE DIMANCHE DE 9h À 13h



leDRIVE  
Intermarché



ROUTE DE SÈTE - BALARUC LES BAINS - TÉL 04 67 80 77 40



## CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DE BALARUC-LE-VIEUX

MÉDECINE • CHIRURGIE • RADIOGRAPHIE NUMÉRIQUE • ÉCHOGRAPHIE • CANCÉROLOGIE  
LABORATOIRE D'ANALYSES • HOSPITALISATION • NUTRITION ANIMALE HAUT DE GAMME

SPÉCIALISTE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE ET NOUVEAUX ANIMAUX DE COMPAGNIE



Une équipe de 4 docteurs vétérinaires aux compétences complémentaires et 4 assistants vous reçoit du lundi au vendredi de 8h30 à 19h, et prodigue des soins de qualité, dans une ambiance propre, non stressante et particulièrement professionnelle.

**URGENCES**  
& PRISE DE RENDEZ-VOUS AU

**04 67 18 82 82**

Avenue de Sète - 34540 Balaruc-le-Vieux Sur le rond-point d'entrée de la zone commerciale de Carrefour (face à Grand Frais)



## 3 questions à Christophe Rioust

**La justice a récemment rejeté les deux recours déposés par les listes d'opposition après les dernières élections municipales.**

**Comment interprétez-vous cette décision, et que représente-t-elle pour votre équipe ?**

Cette décision était attendue, et elle nous conforte dans notre démarche. Dès le début, nous avons mené une campagne électorale transparente et respectueuse des règles. Le Tribunal administratif a d'ailleurs confirmé la régularité du scrutin électoral, ce qui renforce notre légitimité.

Plus qu'une simple validation juridique, cette décision reconnaît surtout le choix des Balarucois. Ils nous ont accordé leur confiance pour porter un projet au service de la commune, et nous en sommes profondément reconnaissants. Aujourd'hui, notre priorité est d'avancer, de concrétiser nos engagements et de répondre aux attentes des habitants.

**Le Compte financier unique 2025 révèle une situation financière saine pour la commune, malgré un contexte économique difficile.**

**Comment analysez-vous ces résultats, et quelles perspectives en tirez-vous pour la suite du mandat ?**

Ces résultats reflètent le travail rigoureux mené depuis plusieurs années. Avec une capacité d'autofinancement de 5,5 millions d'euros, Balaruc-les-Bains dispose des moyens nécessaires pour investir dans des projets utiles, tout en préservant le pouvoir d'achat des habitants – sans augmenter les impôts locaux.

Cette solidité financière nous permet d'aborder l'avenir avec sérénité, mais aussi avec prudence. Les collectivités locales font face à des défis majeurs : incertitudes sur les dotations de l'État, tensions budgétaires pour la Région et le Département... Dans ce contexte, notre ligne directrice reste inchangée : une gestion responsable, au service des priorités des Balarucois. Si des choix doivent être faits, nous privilégierons toujours les projets qui améliorent leur quotidien et leur cadre de vie.

**Vous êtes maire de Balaruc-les-Bains depuis plus de trois mois, après avoir été adjoint pendant 18 ans.**

**Comment vivez-vous cette nouvelle responsabilité, et qu'est-ce qui a le plus changé dans votre quotidien ?**

C'est une immense fierté, mais aussi une responsabilité exigeante. Être maire, c'est avant tout être au service des habitants, avec une disponibilité et un engagement constants. J'ai fait le choix de me consacrer pleinement à cette mission, et je ne le regrette pas : chaque jour, je mesure l'importance d'être à l'écoute et réactif.

Ce qui a le plus évolué, c'est l'ampleur des sollicitations et le poids des décisions. Mais un maire ne travaille jamais seul : il s'appuie sur une équipe soudée et motivée. Ces trois premiers mois m'ont confirmé une chose : la réussite de ce mandat repose sur la qualité des élus qui m'entourent. Leur dynamisme, leur expertise et leur engagement sont essentiels pour porter ensemble un projet au service de Balaruc-les-Bains et de ses habitants.

### 4 le portfolio

### 6 l'actu en bref

- > Poste de secours
- > Rencontres élus / commerçants
- > Propreté des espaces publics
- > Voyage des Diplômés
- > Concertation sur le projet des Nieux

### 9 dossier

#### 10 Tranquillité publique

- > 3 questions à Stéphane Vassilacos
- > Des moyens supplémentaires pour la sécurité
- > Règles de stationnement

#### 12 Zoom

- > Agrandissement de la crèche "Les Moussaillons"
- > Travaux dans les équipements sportifs

#### 13 Le point sur

##### les aménagements

- > La Maison du Peuple
- > Espaces publics O'balia
- > Enquête publique PLU

### 14 zoom politique

### 17 vie des quartiers

- > Parc de l'Hôtel de Ville
- > Mobilité douce
- > Tranquillité vacances

### 18 côté loisirs

#### 18 Activités

- > Activités jeunesse
- > Sport Anim'Vacances
- > Centre nautique Manuréva

#### 20 Agenda

### 22 bloc-note

MAGAZINE MUNICIPAL DE BALARUC-LES-BAINS  
Hôtel de Ville - BP 1 - 34540 Balaruc-les-Bains.  
Téléphone 04 67 46 81 00.

www.ville-balaruc-les-bains.com

Directeur de la publication : Didier Calas, adjoint à  
La Communication

Rédaction, reportages, photographies et mise en  
page : service Communication / Archipel de Thau.  
Régie publicitaire : Société Dixicom - Vendargues /  
Tél. 04 67 02 68 68.

Impression et photogravure : JF Impression.  
Tirage : 6.000 exemplaires.

# 1

## *Christophe Rioust nommé au sein de l'ANMCT*

Le maire, Christophe Rioust, vient d'intégrer l'Association Nationale des Maires de Communes Thermales (ANMCT) à l'occasion de sa récente assemblée générale à Paris. À travers cette nomination, la commune affirme sa volonté de contribuer activement aux orientations stratégiques du thermalisme français, secteur essentiel pour l'économie locale.

En tant que première station thermale de France, Balaruc-les-Bains entend renforcer son engagement dans les réflexions et les actions portées à l'échelle nationale pour la défense et le développement de la filière.



## **3** *Le Sous-préfet découvre les projets de Balaruc*

Thomas Ricard, Sous-préfet chargé du littoral, a effectué une première visite de travail à Balaruc-les-Bains. L'occasion pour lui de découvrir les installations des Thermes. Cette rencontre a également permis d'échanger sur plusieurs dossiers comme la dépollution des terrains de l'ancienne Raffinerie du Midi, le projet de réutilisation des eaux de rinçage des Thermes via l'UVER.



## **4** *Une aire de remise en forme sur la promenade*

La Ville poursuit son engagement en faveur du sport pour tous avec l'installation d'une nouvelle aire de remise en forme sur la promenade des Bains. Cet équipement en accès libre permet à chacun de pratiquer une activité physique à son rythme. D'un montant de 25 717,80 €, cet aménagement s'inscrit pleinement dans la politique sport santé de la Ville.



## **5** *Un pavois de joutes de 1894 préservé par la Ville*

La Ville a enrichi son patrimoine avec l'acquisition d'un pavois de joutes datant de 1894. À travers l'achat de cette pièce historique, témoin de l'ancienneté de la tradition des joutes, la Municipalité poursuit son travail de préservation de la mémoire locale et de valorisation du patrimoine balarucois. Cette acquisition rappelle l'attachement de Balaruc-les-Bains à ses traditions et à la transmission de son héritage aux générations futures.

## 6 Des ados engagés en faveur de l'environnement

Les jeunes de l'association Bal'Ados viennent d'être récompensés pour leur engagement en faveur de l'environnement. Ils ont reçu le prix régional « Jeunes et Nature 2025 ». Cette distinction récompense les actions concrètes mises en place par les adolescents pour réduire les déchets générés par leurs activités. Une belle reconnaissance qui démontre que la jeunesse balarucoise est pleinement consciente des enjeux environnementaux.



## 7 Les futurs collégiens récompensés

La fin de l'année scolaire a donné lieu à de beaux moments de convivialité dans les écoles de Balaruc-les-Bains, entre bal de promo, Summer Party et cérémonie de remise des diplômes pour les élèves. Les élus leur ont remis un certificat de fin d'études élémentaires, un dictionnaire français-anglais ainsi qu'une calculatrice. La Ville réaffirme son engagement en faveur de la réussite scolaire.



## 8 Des soirées conviviales pour poursuivre le dialogue

Les élus ont lancé, début juillet, les traditionnelles Animations de quartier. Après les Rencontres de quartier organisées au printemps dernier, ces soirées conviviales sont l'occasion de poursuivre le dialogue direct élus / habitants, autour des préoccupations du quotidien. D'autres rendez-vous sont prévus d'ici la fin de l'été dans les autres secteurs de Balaruc-les-Bains.



## 2

### Des fresques dédiées à la biodiversité

La promenade des Bains accueille désormais trois nouvelles œuvres qui invitent à porter un nouveau regard sur la richesse naturelle du territoire. Réalisées dans le cadre du projet Océanorue, ces créations qui ont été dernièrement inaugurées, mettent à l'honneur trois éléments emblématiques de la biodiversité de l'étang de Thau : l'hippocampe, les herbiers marins et les méduses. Avec ce parcours mêlant art, science et sensibilisation, la Ville de Balaruc-les-Bains poursuit la valorisation de son patrimoine naturel et fait de l'espace public un lieu d'apprentissage et de partage.

## POSTE DE SECOURS SURVEILLANCE DES PLAGES TOUT L'ÉTÉ

En France, les noyades accidentelles provoquent chaque année environ 1 000 décès, dont près de la moitié pendant l'été. À Balaruc, la prévention auprès des baigneurs reste une priorité.

C'est la raison pour laquelle, depuis la fin du mois de juin, le poste de secours saisonnier est ouvert tous les jours de 10h à 19h sans interruption et ce jusqu'au dimanche 6 septembre.

Pendant cette période, un chef de Poste et deux sauveteurs surveillent en permanence la zone de baignade, comprise entre le Plan du Port et le restaurant "Le Grand Large".

Les sauveteurs interviennent lorsqu'ils estiment que les conditions de sécurité ne sont plus satisfaisantes : vent fort soufflant vers le large ; ils font regagner les « engins de plage » au rivage. Si les conditions météo se dégradent, ils changent la flamme. Quand la flamme rouge est hissée, ils font respecter l'interdiction de se baigner. En revanche, les missions des personnels du poste de secours ne concernent pas la récupération des « engins de plage » non occupés, emportés par le vent.

Pendant les horaires d'ouverture du poste de secours, du matériel spécifique est mis à disposition des personnes déficientes visuelles et des personnes à mobilité réduite, leur permettant de profiter des eaux calmes de la lagune de Thau.

Pour rappel, l'ensemble des plages de la presqu'île balarucoise sont interdites à nos amis à 4 pattes. De même, il est interdit de fumer sur la plage.



## COMMERÇANTS

### Un dialogue de proximité

**Faire vivre le commerce de proximité, renforcer l'attractivité de la station et construire l'avenir économique de Balaruc-les-Bains avec celles et ceux qui en sont les acteurs : telle est l'ambition portée par la Municipalité. C'est dans cet esprit que les élus sont allés à la rencontre des commerçants.**

Le dynamisme de Balaruc-les-Bains repose en grande partie sur la vitalité de son tissu économique. Consciente des enjeux auxquels sont confrontés les commerçants et artisans, la Municipalité a souhaité engager, dès les premiers jours, une démarche de proximité en organisant cinq rencontres dans les différents secteurs commerçants de la commune.

Ces rendez-vous, qui ont réuni entre dix et vingt professionnels à chaque session, traduisent une volonté claire : être au plus près du terrain, écouter les attentes des acteurs économiques et construire avec eux des réponses concrètes pour accompagner le développement de la station.

Ils ont notamment permis à Laetitia Meynadier, Adjointe déléguée au commerce et à l'artisanat, et à Laurent Hamon, Conseiller municipal chargé du développement économique et du tourisme, de présenter les grandes orientations portées par la majorité municipale en faveur du commerce local.

Au cœur des échanges, une conviction forte : Balaruc-les-Bains doit continuer à développer son attractivité tout au long de l'année. La Municipalité entend ainsi renforcer les animations sur les quatre saisons, diversifier les publics accueillis. Pour y répondre, la Ville travaille

actuellement à la création d'un événement consacré à la santé et au bien-être, à l'occasion d'Octobre Rose.

Les élus ont également présenté plusieurs actions destinées à améliorer la communication avec les professionnels, avec notamment la création d'un réseau de commerçants référents par quartier. Cinq professionnels se sont déjà portés volontaires pour jouer ce rôle d'interlocuteurs privilégiés entre la Ville et les acteurs économiques, pour une circulation plus fluide de l'information. Autre engagement : la création d'un annuaire des commerçants et artisans de Balaruc-les-Bains. Cet outil participera à mieux faire connaître les entreprises locales et à soutenir leur développement. Fidèle à sa méthode de gouvernance, la Municipalité a également placé l'écoute au cœur de ces rencontres. Les commerçants ont ainsi pu exprimer leurs préoccupations, notamment sur les questions de stationnement, de circulation ou encore sur leur souhait de renforcer les animations dans tous les quartiers.

Pour la majorité municipale, ces réunions ont vocation à devenir des rendez-vous réguliers afin de bâtir ensemble les projets de demain. Les prochaines rencontres sont d'ores et déjà envisagées dès la rentrée.



## Propriétaires de chiens DES RÈGLES POUR MIEUX PARTAGER L'ESPACE PUBLIC

Partager l'espace public implique de respecter l'environnement et les autres usagers. La Ville rappelle à tous les propriétaires de chiens l'importance des règles de civilité et de sécurité indispensables à une cohabitation harmonieuse.

Le ramassage systématique des déjections canines constitue un geste essentiel pour la propreté du cadre de vie. Des sacs sont disponibles dans différents points de la commune afin de faciliter cette démarche. Par mesure d'hygiène, les plages sont aussi interdites aux chiens, que ce soit sur le sable ou dans l'eau.

Afin de garantir la sécurité des passants, la tenue en laisse est obligatoire sur l'ensemble de l'espace public. Les chiens dits dangereux doivent également être muselés. Enfin, le propriétaire est responsable des éventuelles nuisances causées par son animal, qu'elles soient sonores, olfactives ou matérielles. Les troubles répétés peuvent entraîner des sanctions.

## Voyage des Diplômés À LA DÉCOUVERTE DE MILAN ET DE LA LOMBARDIE

À Balaruc-les-Bains, la réussite des jeunes mérite d'être saluée. C'est dans cet esprit que la Ville organise chaque année le Voyage des Diplômés, une initiative destinée à récompenser les élèves ayant obtenu leur Baccalauréat, leur CAP ou leur BP.

Pour l'édition 2026, les diplômés prendront la direction de la Lombardie, en Italie, du 17 au 21 août. Au programme : la découverte de Milan, la visite de la cité historique de Bergame ainsi qu'une escapade au célèbre lac de Côme, réputé pour ses paysages exceptionnels.

**Les inscriptions sont ouvertes jusqu'à la fin du mois de juillet à l'Espace Louise Michel.**

**Les jeunes Balarucois devront fournir :**

- une attestation de réussite ou un relevé de notes ;
- une pièce d'identité en cours de validité ;
- une carte européenne d'assurance maladie.



## PROJET DES NIEUX Nouvelle étape dans la concertation

Après la balade urbaine qui, à l'invitation de la Ville et de l'aménageur, a rassemblé de nombreux riverains du secteur des Nieux, la concertation avec les Balarucois se poursuit.

Dans cette optique, deux sessions d'un atelier de concertation ont récemment été organisées à l'initiative du concessionnaire, avec la participation de la Ville et sous l'animation du maître d'œuvre chargé des études.

Après un rappel des objectifs de ce projet (concevoir un quartier conciliant logements, mixité sociale, espaces naturels, commerces et services de proximité), les rencontres ont permis aux riverains d'échanger directement avec les équipes en charge du projet sur les principales thématiques qui préoccupent les habitants : densité des constructions, hauteur des bâtiments, préservation des espaces perméables, gestion des eaux pluviales, stationnement, mobilités douces ou encore insertion paysagère.

Une seconde séquence a été consacrée aux questions de circulation. Plusieurs scénarios d'organisation des déplacements dans le quartier ont été présentés afin de recueillir les remarques et les propositions des participants. Les échanges nourriront les études actuellement menées.

Le maître d'œuvre poursuit désormais les études d'avant-projet qui permettront de présenter une première esquisse à la rentrée. La municipalité souhaite inscrire ce projet dans une démarche de dialogue continu. Une nouvelle phase de concertation sera ainsi organisée à l'automne afin de poursuivre les échanges avec les habitants avant toute définition plus aboutie du projet.



## CHANGEMENT CLIMATIQUE

### Un service civique pour sensibiliser la population

*Afin de renforcer sa politique de transition écologique de la Ville, un volontaire en service civique environnement vient d'intégrer les services municipaux.*

*Sa mission consiste à accompagner les actions engagées par la commune, notamment en matière de création d'îlots de fraîcheur, de désimperméabilisation et de renaturation des espaces publics, tout en sensibilisant les habitants aux enjeux climatiques. À travers des ateliers pédagogiques et des rencontres avec la population, il contribuera à faire mieux comprendre les mécanismes du changement climatique et à promouvoir des solutions concrètes permettant à chacun d'agir à son échelle.*

*Cette initiative s'inscrit dans la volonté de la Ville d'associer les habitants à la construction d'un territoire plus durable, plus résilient et toujours plus agréable à vivre.*



**TERRASSEMENTS, RÉSEAUX,  
VOIRIE, BORDURES, ENROBÉS**

954 chemin du Guillaumant  
34120 LEZIGNAN-LA-CEBE

**04 67 90 40 00**

**MAISON CHRISTOL**

ÉPICERIE FINE BISCUITS CAVE À VIN

**DÉGUSTATION  
OFFERTE**



*Fabrication Artisanale Sud de France*



**BALARUC-LES-BAINS**

Place de l'ancienne Gare  
Route de Sète 34540 Balaruc-Les-Bains  
04 67 74 42 64 - balaruc@maisonchristol.fr

OUVERT TOUS LES JOURS TOUTE L'ANNÉE DE 9H00 À 19H45

**GRAND PARKING PRIVÉ ET AUTOCARISTES**

SUIVEZ-NOUS @MAISONCHRISTOL.BALARUC



CONSERVERIE LABELLISÉE ENTREPRISE DU PATRIMOINE VIVANT



**VISITEZ**  
LA PLUS ANCIENNE  
**CONSERVERIE**  
ARTISANALE DE SÈTE

Vivez une incontournable immersion au cœur des saveurs délicieusement sétôises !

Une Histoire Familiale  
de Bon Goût...

RÉSERVATIONS  
**04.67.51.89.86**

Retrouvez-nous sur  
[www.azais-polito.fr](http://www.azais-polito.fr)



SCANNEZ  
pour découvrir  
NOTRE HISTOIRE

15 Rue de Bruxelles  
Parc Aquatechnique  
34200 Sète





## DOSSIER à la une

# POLICE MUNICIPALE Pour votre sécurité

À Balaruc-les-Bains, la tranquillité publique est bien plus qu'une question de sécurité : elle participe pleinement à la qualité de vie. Renforcement des effectifs de la police municipale, nouveaux équipements, actions en faveur de la sécurité routière et prévention au quotidien... la Municipalité déploie une politique globale pour garantir à chacun un cadre de vie serein et apaisé. L'élue délégué à la tranquillité publique revient sur les actions engagées et les ambitions de la Ville pour préserver durablement le bien-vivre ensemble.

### EN CHIFFRES



4

Deux agents viennent d'intégrer les effectifs de la Police Municipale. À la rentrée, deux ASVP rejoindront également le service.



12

Balarucois participent au dispositif "Participation Citoyenne" qui vise à renforcer le lien entre les élus, la population et les forces de sécurité en faveur de la prévention des incivilités.



90

caméras de vidéoprotection sont actuellement en fonctionnement dans tous les quartiers.



**STÉPHANE VASSILACOS**

Conseiller municipal délégué à la tranquillité publique et la sécurité civile

“ La Ville mène une politique claire, affirmée et assumée de sécurité et de tranquillité publique. C'est une demande forte des Balarucois et un engagement important pris pendant la campagne électorale.”



TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

## Un engagement quotidien

en direct

### STATIONNEMENT : RESPECT DES RÈGLES

Afin d'assurer un partage équilibré de l'espace public entre les différents usagers, la police municipale veille au respect strict de la réglementation en vigueur. Les agents sont, entre autres, mobilisés au quotidien pour garantir l'occupation conforme des places réservées aux personnes en situation de handicap, le respect des horaires de livraison, des arrêts minute, ainsi que le bon usage des zones à durée limitée. Ces contrôles réguliers permettent de préserver l'accessibilité des équipements publics, de faciliter les déplacements dans la ville. Dès la rentrée prochaine, cette mission sera également renforcée avec l'implication plus importante des deux Agents de Surveillance de la Voie Publique (ASVP), pleinement mobilisés sur le terrain pour assurer le suivi et le contrôle du stationnement.

« Cette action quotidienne vise à améliorer la rotation des véhicules, à diminuer les voitures ventouses, afin de faciliter l'accès au centre-ville » indique Stéphane Vassilacos. Elle s'inscrit dans une démarche globale de tranquillité publique et de qualité de vie à Balaruc.

► Quelques semaines après l'installation du nouveau Conseil Municipal, les premières mesures en faveur de la tranquillité publique sont effectives. 3 questions à Stéphane Vassilacos, Conseiller municipal délégué à la tranquillité publique et à la sécurité civile.

**La tranquillité publique est une priorité de la municipalité. Quelle est votre vision en la matière ?**

Notre priorité est simple : que les Balarucois se sentent bien dans leur ville, en sécurité dans leurs déplacements, dans leurs quartiers et dans leur vie quotidienne. La qualité de vie qui fait l'identité de Balaruc ne repose pas uniquement sur son environnement. Elle dépend aussi du sentiment de sécurité que chacun doit pouvoir ressentir. C'est pourquoi notre politique s'articule autour de trois axes complémentaires : la sécurité, la tranquillité publique et le partage apaisé de l'espace public. Notre objectif est de prévenir les incivilités, de favoriser le vivre-ensemble et de faire en sorte que chacun puisse profiter de l'espace public dans le respect des autres.

Parce que la tranquillité publique ne consiste pas uniquement à faire respecter la réglementation, nous privilégions une approche fondée sur la proximité, le dialogue et la prévention.

**La sécurité routière constitue également un axe important de votre politique. Pourquoi ?**

La vitesse est l'une des préoccupations qui revient le plus souvent dans les échanges avec les habitants. Pour répondre à cette problématique, la Commune s'est récemment dotée d'un cinémomètre (radar

mobile pour le contrôle de vitesse) qui nous permet de mesurer précisément les comportements routiers et d'identifier les secteurs nécessitant des aménagements ou des actions de sensibilisation. Ce matériel vient compléter l'arsenal déjà déployé en matière de régulation de la vitesse, comme par exemple les feux intelligents. Pour l'heure, lors des contrôles effectués nous faisons de la prévention, du rappel des règles de circulation dans la ville. Demain, la répression des infractions sera déployée. Privilégier la prévention et la proximité tout en restant ferme lorsque cela est nécessaire, est la démarche que nous entendons mener pour une circulation apaisée dans la ville.

**Le partage de l'espace public est également un enjeu important. Comment concilier les usages de chacun ?**

L'espace public appartient à tous et doit être partagé par tous. Le stationnement constitue un bon exemple de cet équilibre à trouver. Nous veillons à répondre aux besoins des riverains tout en tenant compte de l'activité économique de notre commune. Notre objectif est de permettre à chacun de circuler et de se garer dans les meilleures conditions possibles.

Notre ambition est claire : préserver le cadre de vie de Balaruc et permettre à chacun de vivre sereinement dans une commune accueillante, sûre et respectueuse de tous.

## DES MOYENS SUPPLÉMENTAIRES

► Pour répondre aux attentes croissantes des habitants en matière de sécurité et de tranquillité publique, la Ville de Balaruc-les-Bains entend renforcer les effectifs de la police municipale tout en leur donnant davantage de moyens pour leur permettre d'exercer leurs missions dans les meilleures conditions.

Garantir la tranquillité publique passe avant tout par une présence humaine forte et des moyens adaptés. « La feuille de route de l'équipe municipale est claire : nous souhaitons mettre en place une police de contact, dont la mission est d'occuper le terrain, en nombre et de façon visible. Renforcer les effectifs était donc une décision nécessaire » explique Stéphane Vassilacos, élu en charge de la tranquillité publique.

Dans ce cadre, la Ville a procédé au recrutement de deux policiers municipaux. À la rentrée, deux Agents de Surveillance de la Voie Publique (ASVP) viendront renforcer le service et ainsi permettre aux policiers municipaux de se recentrer sur leurs missions premières.

Ce ne sont pas les seuls efforts consentis. Au-delà du cinémomètre, la police municipale s'est récemment dotée d'un nouveau véhicule d'intervention, renforçant les capacités opérationnelles des équipes. Les agents disposent également de vélos. Ces moyens de déplacement leur permettent d'être plus présents dans les quartiers et

dans les espaces publics les plus fréquentés. Ils favorisent également le contact direct avec les habitants.

Ces investissements traduisent la volonté de la Ville d'adapter en permanence son service de police municipale aux enjeux actuels, tout en garantissant un service public de proximité performant. Sans compter le réseau de caméras de vidéoprotection. Le territoire communal est équipé de 90 caméras de vidéoprotection, implantées sur les secteurs stratégiques de la commune. Ce maillage permet de faciliter les enquêtes et d'apporter un appui précieux aux interventions des forces de l'ordre. « Là encore, la volonté municipale est de poursuivre les investissements en la matière pour améliorer le matériel existant et poursuivre son déploiement dans tous les quartiers afin d'assurer une couverture encore plus homogène du territoire communal, en particulier au quartier des Usines » poursuit l'élu.

La sécurité des Balarucois est une priorité clairement affichée.

en complément

**GENDARMERIE : UNE COMPLÉMENTARITÉ ESSENTIELLE**



La sécurité est une des missions régaliennes de l'Etat, assurée par la Gendarmerie. Le partenariat entre la police municipale balarucoise et la gendarmerie nationale est sans aucun doute un atout au service de la tranquillité publique dans la ville. L'implantation, il y a quelques années, de la caserne de Gendarmerie à Balaruc-les-Bains, a permis de resserrer un peu plus encore les relations de travail entre ces deux entités. Une convention de coordination fixe le cadre des missions de chaque corps des forces de l'ordre sur le territoire communal. Celle-ci prévoit notamment la mise en place de patrouilles communes, l'échange continu d'informations et l'accès, pour la Gendarmerie, aux images de la vidéoprotection balarucoise pour permettre le solutionnement d'enquêtes. Cet été, les forces de l'ordre prêteront également main forte aux agents de la Police Municipale lors des manifestations estivales.



À côté des voitures, la Police municipale dispose également de vélo permettant aux agents balarucois d'effectuer des patrouilles dans les espaces publics piétons.

**DES INFOS  
EN DIRECT**  
Participation  
citoyenne

Parce que la sécurité et la tranquillité publique sont l'affaire de tous, en 2025, la Ville et la Gendarmerie Nationale relançaient le dispositif Participation Citoyenne. Ce réseau repose sur l'implication de citoyens volontaires, formés et sensibilisés aux enjeux de sécurité, dans une logique de vigilance partagée. Aujourd'hui douze Balarucois volontaires,

répartis dans chaque quartier, jouent un rôle dans la surveillance de leur environnement. Au-delà de son objectif sécuritaire, la participation citoyenne contribue au développement de la solidarité de proximité, au renforcement du lien social et à l'apaisement du climat de sécurité dans la commune.

LES MOUSSAILLONS

## Une crèche agrandie et modernisée

La crèche municipale va faire l'objet dans les prochains mois d'une importante opération de réfection afin d'offrir aux familles balarucoises un équipement plus fonctionnel.



**À** partir du mois d'août, la Ville engage un important programme de réaménagement de la crèche Les Moussaillons. L'objectif : offrir aux enfants, aux familles et aux professionnels un équipement plus fonctionnel et mieux adapté aux besoins de la petite enfance.

*“ Cette rénovation permettra d'accueillir davantage d'enfants ”*

« Cette rénovation constitue un investissement important pour l'avenir de notre service public de la petite enfance. Elle permettra d'accueillir davantage d'enfants dans des conditions optimales de sécurité, de confort et d'épanouissement, tout en offrant aux professionnels des locaux mieux adaptés à leurs missions » explique Joëlle Arnoux, conseillère municipale déléguée à la petite enfance, à l'éducation et au périscolaire. Le chantier se déroulera d'août

2026 à fin janvier 2027. Durant toute cette période, l'accueil des enfants sera maintenu dans les locaux du centre de loisirs Le Petit Bois, afin de garantir la continuité du service sans interruption pour les familles. Cette opération permettra d'augmenter la capacité d'accueil à 50 enfants grâce à la création d'un cinquième secteur. Sans modifier la structure du bâtiment existant, les espaces intérieurs seront entièrement repensés afin d'optimiser l'organisation de la crèche. Le nouveau fonctionnement reposera sur des secteurs polyvalents répondant tous aux besoins de tous les enfants accueillis. Le réaménagement permettra également la création de deux salles d'activités supplémentaires, l'agrandissement des espaces de vie et la simplification des circulations. Les locaux techniques seront repositionnés afin d'améliorer les conditions de travail des équipes et la qualité d'accueil des enfants. Le projet prévoit également le déplacement de l'entrée du bâtiment pour améliorer sa visibilité, l'installation d'un visiophone renforçant la sécurité des accès. À l'extérieur, un nouvel espace de jeux sera aménagé et chaque zone sera pensée en fonction des différentes tranches d'âge. Pendant la durée du chantier, le menuisier municipal réalisera l'ensemble du mobilier en bois sur mesure, permettant de répondre précisément aux besoins des professionnels de la structure.



### ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

#### Travaux estivaux

**L**a trêve estivale est synonyme de repos pour les sportifs... mais pas pour les équipements sportifs. « Plusieurs chantiers sont programmés durant l'été afin de maintenir la qualité des installations sportives, fortement sollicitées tout au long de l'année par les associations et les pratiquants » commente Stéphanie Philiponet, adjointe aux sports et au sport santé. Au complexe sportif de Pech Meja, d'importants travaux de réfection concernent le boulodrome. Les enrobés, aujourd'hui fortement dégradés, seront entièrement repris avec le décapage de la couche de roulement, la réalisation d'un nouvel enrobé, la réfection des traits de sciage puis la remise en peinture des terrains. Cette dernière sera assurée par les agents du service municipal Bâtiments avec le concours des bénévoles de l'association La Boule d'Azur. Ces travaux seront également l'occasion d'offrir une nouvelle identité visuelle aux terrains, dont les délimitations adopteront les couleurs rouge et noir du club. Le complexe sera ainsi prêt à accueillir, dans les meilleures conditions, les Championnats de France de Sport Boules prévus en mars 2027.

Le stade municipal bénéficie lui aussi d'améliorations importantes. Un second vestiaire arbitres sera créé, ainsi qu'un espace buanderie afin d'améliorer les conditions d'accueil et de fonctionnement de l'équipement. Le chantier le plus conséquent concerne toutefois l'éclairage du terrain d'honneur. Les six mâts actuels seront déposés et remplacés par quatre nouveaux mâts de 18 mètres de hauteur équipés d'un éclairage performant. Cette opération, permettra au stade de répondre aux exigences d'homologation de la Fédération Française de Football pour l'organisation de rencontres en nocturne. Enfin, la modernisation de l'éclairage se poursuit sur d'autres équipements. Le court de tennis en terre battue ainsi que les terrains de pétanque du centre-ville seront prochainement équipés d'un éclairage LED, plus performant et plus économe en énergie. Ces terrains de pétanque feront également l'objet d'une réfection complète de leur revêtement lors de la prochaine intersaison. À travers ces investissements, la Ville poursuit sa politique d'entretien et de modernisation de son patrimoine sportif.

# Le point sur les aménagements



## LA FONTAINE « LA VOILE DU TEMPS » S'EST REFAIT UNE BEAUTÉ

Dans une démarche constante d'entretien et de valorisation du cadre de vie, la fontaine « La Voile du Temps », située sur la promenade des Bains a été remise en beauté. Après un nettoyage complet de sa cuve ainsi que d'une remise en peinture avec un revêtement adapté. Le dôme a également été poncé et repeint afin de lui redonner tout son éclat.



## UN ÎLOT DE FRAICHEUR EN PRÉPARATION

Profitant des congés scolaires, la Ville a lancé les travaux pour créer un îlot de fraîcheur rues des Écoles et des Romarins. Après une étude globale, ce projet avait été concerté avec les riverains du secteur. Cet aménagement, visant à améliorer le cadre de vie et à renforcer la gestion des eaux pluviales, va permettre la création d'une noue paysagère et la plantation, cet automne, d'arbres d'ombrage.



## LA MAISON DU PEUPLE SE TRANSFORME

La réhabilitation de la Maison du Peuple a débuté. Après la démolition de certains accès existants, les travaux se concentrent à l'intérieur avec la dépose de la scène et le rabaissement des niveaux des futures loges et de l'office. Cette rénovation permettra de moderniser et de mettre en conformité le bâtiment. À l'extérieur, les façades feront l'objet d'une restauration lui redonnant ses couleurs d'origine. En parallèle, la réflexion sur les abords du bâtiment est engagée.



SECTEUR O'BALIA

## LE NOUVEAU VISAGE DU SECTEUR SE DESSINE

Après plusieurs mois de travaux, le secteur du spa thermal O'balia poursuit sa transformation profonde, illustrant la volonté municipale d'améliorer durablement la qualité des espaces publics et de proposer un équipement de bien-être d'excellence, pleinement intégré à son environnement.

De l'avenue des Hespérides à l'allée des Sources, le site a été entièrement repensé : création d'une nouvelle voie de desserte pour l'allée des Arènes et ses riverains, réalisation d'un parc thermal planté d'une centaine d'arbres, désimperméabilisation des sols par l'utilisation de matériaux drainants, et création d'un mail piéton sécurisé reliant les espaces vers les futurs équipements de bien-être.

Le projet intègre également des stationnements dédiés aux usagers des structures touristiques, des parkings vélos, ainsi que la création d'une fontaine sèche et d'un canaletto, venant renforcer la qualité paysagère et l'agrément du site. Les aménagements vont se poursuivre dans les mois à venir avec l'installation de caméras de vidéoprotection pour la sécurisation du site.

Dans un second temps, l'allée des Sources sera reprise.



en complément



### PLAN LOCAL D'URBANISME :

#### bientôt l'enquête publique

Engagée en 2022, la révision du Plan Local d'Urbanisme (PLU) de Balaruc-les-Bains franchit une nouvelle étape importante.

Après la phase de consultation des personnes publiques associées, le projet sera soumis à l'avis des habitants dans le cadre de l'enquête publique.

Celle-ci se déroulera du 11 septembre à 8h30 au 12 octobre à 17h30. Elle permettra à chacun de prendre connaissance du projet de révision du PLU et de formuler des observations ou des propositions avant son approbation définitive.

Pendant toute la durée de l'enquête, le dossier de révision du PLU ainsi que celui relatif à la création des Périmètres Délimités des Abords (PDA) des monuments historiques seront consultables à l'Hôtel de Ville et sur le site internet de la Ville. Afin de répondre aux questions des administrés et de recueillir leurs contributions, la commissaire enquêtrice assurera cinq permanences en mairie tout au long de l'enquête publique.

# conseil municipal

**EXTRAITS DE LA SÉANCE  
DU 5 JUIN 2026**

**FINANCES**

## **Adoption des Comptes Financiers Uniques 2025**

**Pour : 21 ; Contre : 7.**

Les élus de la majorité municipale ont approuvé les Comptes Financiers Uniques (CFU) 2025 de la Ville et du budget annexe des Thermes. Dans un contexte économique toujours marqué par l'inflation et la diminution des dotations de l'État, la Ville de Balaruc-les-Bains confirme la solidité de sa situation financière.

**Présentation des CFU par Irénée Cathala, élu délégué aux finances et au PPI.**

**Les Comptes Financiers Uniques 2025 viennent d'être approuvés. Quel enseignement principal reprenez-vous de ces résultats ?**

Le Compte Financier Unique 2025 fait apparaître une progression des recettes de plus de 14 %, tandis que les dépenses de fonctionnement restent contenues, avec une hausse limitée à 5,15 %. Cette bonne santé financière s'explique notamment par le dynamisme de l'activité thermique. Le versement d'un dividende exceptionnel de la SPLETH, ainsi que l'augmentation de la redevance perçue par la commune, témoignent de la qualité de gestion de cet outil public dont les retombées profitent directement au budget communal.

Cette dynamique permet à la Ville de dégager une capacité d'autofinancement record de 5,5 millions €, offrant ainsi à la Ville les moyens de financer les projets structurants sans accroître la pression fiscale sur les Balarucois. La Municipalité a ainsi poursuivi les investissements engagés pour améliorer durablement le cadre de vie : construction de la nouvelle mairie, rénovation des espaces publics, création d'îlots de fraîcheur, modernisation des équipements municipaux, entretien du patrimoine communal et rénovation énergétique des bâtiments.

Autre indicateur démontrant la bonne santé financière de la ville : la capacité de désendettement qui s'établit à seulement 3,41 années. Un niveau particulièrement

favorable.

**Les Thermes jouent un rôle majeur dans l'équilibre financier de la commune. En quoi ce modèle est-il un atout pour les Balarucois ?**

Le budget annexe des Thermes confirme également la solidité du modèle thermal balarucois. En 2025, plus de 51 000 curistes ont été accueillis, soit une progression de près de 2 % par rapport à l'année précédente, confortant Balaruc-les-Bains comme numéro un des établissements thermaux français.

Cette fréquentation soutenue se traduit par des résultats financiers solides pour la Société Publique Locale d'Exploitation des Thermes (SPLETH), dont le résultat d'exploitation dépasse 4,3 millions €.

Les investissements inscrits au budget annexe sont entièrement financés par la redevance versée par la SPLETH à la Ville. Ce modèle permet de poursuivre les grands projets liés au développement thermal (extension d'O'balia, aménagement du parc thermal, modernisation du Nouvel Établissement Thermal ou encore amélioration continue des infrastructures) sans solliciter davantage les contribuables. Le désendettement se poursuit également à un rythme soutenu : plus de 65 % des emprunts contractés pour la construction du Nouvel Établissement Thermal ont déjà été remboursés.

**Le budget supplémentaire 2026 porte le budget global de la Ville à plus de 40 millions €. Quelles seront les grandes priorités de cette nouvelle étape ?**

Dans la continuité des résultats des CFU 2025, le budget supplémentaire 2026 a été adopté. Ce dernier s'élève à 40,3 millions €, répartis entre 22,05 millions € de fonctionnement et 18,24 millions € d'investissement. Ces orientations traduisent la volonté de la municipalité de poursuivre une gestion rigoureuse tout en maintenant un niveau d'investissement élevé. Une stratégie qui vise à préparer le Balaruc de demain, à améliorer durablement le cadre de vie des habitants et à garantir que chaque euro investi bénéficie concrètement aux Balarucois.

***[Vous pouvez retrouver l'intégralité des délibérations des conseils municipaux sur le site internet de Balaruc-les-Bains : www.ville-balaruc-les-bains.com.](http://www.ville-balaruc-les-bains.com)***

***[Vous pouvez également revoir les débats du Conseil Municipal sur www.facebook.com/villebalaruc](https://www.facebook.com/villebalaruc)***

**VIE ASSOCIATIVE**

## **Subventions municipales aux associations**

**Voté à l'unanimité.**

La municipalité poursuit son engagement fort en faveur du tissu associatif, véritable pilier du lien social et de la dynamique locale.

Ainsi, une enveloppe de 496 644 € a été votée au bénéfice de 59 associations. Une deuxième répartition viendra compléter ce soutien dans les prochains mois. Au total, ce sont près de 530 000 € qui seront versés aux associations balarucoises par la Ville. S'ajoutent également les aides attribuées par le CCAS aux associations à vocation sociale et caritative, renforçant ainsi une politique globale de solidarité et d'engagement collectif.

Ce choix traduit une volonté municipale claire de donner aux associations les moyens d'agir et de faire vivre la cohésion locale, au service des Balarucois.

**EXTRAIT DE LA SÉANCE  
DU 24 JUIN 2026**

**ESPACES PUBLICS**

## **Dénomination des voies et espaces publics**

**Voté à l'unanimité.**

Le Conseil municipal a souhaité rendre hommage aux femmes et aux hommes qui s'engagent pour transmettre notre histoire. À la demande de l'association "Le Souvenir Français", le rond-point situé rue du Stade portera désormais le nom de « Rond-point du Souvenir Français ».

Cette dénomination vient saluer le travail remarquable de l'association pour l'entretien des tombes des Morts pour la France, la transmission de la mémoire et la sensibilisation des jeunes générations.

TRIBUNE

## majorité municipale

Le 23 juin 2026, le Tribunal Administratif de Montpellier a confirmé les résultats des élections municipales des 15 et 22 mars derniers, marquant le début d'un nouveau mandat pour notre équipe. Issus de ce scrutin démocratique, nous avons désormais six ans pour construire ensemble l'avenir de Balaruc-les-Bains, en plaçant l'écoute, le dialogue et la concertation au cœur de notre action.

Notre ville doit relever des défis majeurs : améliorer notre cadre de vie, répondre aux besoins en logement, repenser nos mobilités et, surtout, nous adapter aux effets du changement climatique. La canicule exceptionnelle que traverse actuellement notre pays nous rappelle l'urgence d'agir. Les températures record de ce mois de juin, qualifiées d'historiques par les scientifiques, soulignent la nécessité d'accélérer nos efforts pour préserver le confort et la santé de tous.

Nous tenons à saluer les initiatives déjà engagées par la précédente municipalité, qui ont permis d'améliorer significativement notre résilience face à ces épisodes de chaleur. La climatisation des écoles, la végétalisation des cours ou encore les projets d'îlots de fraîcheur en sont des exemples concrets. Grâce à ces mesures, nos établissements scolaires ont pu rester ouverts, contrairement à de nombreuses communes en France.

Pour aller plus loin, nous engagerons dès cette année un diagnostic complet des zones les plus exposées à la chaleur, afin d'élaborer un plan d'action ambitieux et financé. Parmi les solutions envisagées : la plantation d'arbres, la création de surfaces perméables, l'installation de points d'eau et l'utilisation de matériaux innovants pour rafraîchir nos espaces urbains. Nous poursuivrons également la désimperméabilisation des sols, notamment des parkings, pour favoriser l'infiltration des eaux de pluie et limiter les effets des fortes chaleurs.

La tranquillité publique figure également parmi nos priorités. Face aux nombreuses remontées des habitants concernant les excès de vitesse, nous avons fait l'acquisition d'un cinémomètre. Notre approche privilégiera d'abord la sensibilisation, afin d'inciter chacun à respecter les limitations de vitesse. Toutefois, après une période d'information, les contrevenants pourront faire l'objet de verbalisations, avec une amende de 135 euros, conformément à la réglementation en vigueur.

Depuis le 22 mars, notre équipe travaille avec détermination au service de l'intérêt général et de tous les Balarucois. Nous le ferons dans un esprit de dialogue constructif, en respectant les règles qui fondent notre vie collective. Car c'est ensemble, dans le respect mutuel, que nous construirons une ville plus agréable, plus sûre et plus résiliente.

## minorité municipale

*Chères Balarucoises, chers Balarucois,*

*Depuis les élections municipales de mars dernier, vous avez été près d'un électeur sur deux à nous accorder votre confiance. Ce soutien nous honore et nous engage. Chaque jour, nous exerçons notre mandat avec une conviction simple : être une opposition utile, exigeante et constructive, au service de l'intérêt général.*

*Notre rôle est d'étudier les dossiers, de poser les bonnes questions, de proposer lorsque cela est nécessaire et de veiller à ce que les décisions prises pour notre commune soient toujours guidées par la transparence, la rigueur et le respect des Balarucoises et des Balarucois.*

*Plusieurs sujets majeurs retiennent actuellement toute notre attention, notamment en matière d'urbanisme, de patrimoine communal et de projets structurants pour l'avenir de Balaruc-les-Bains (PLU, les Nieux, Casino, O'balia....). Nous poursuivons un travail approfondi afin de vous informer avec précision et de partager nos analyses dans les prochaines semaines.*

*Au-delà des grands dossiers, nous restons pleinement à votre écoute. Vos remarques, vos interrogations et vos propositions nourrissent notre action quotidienne et renforcent notre volonté de défendre l'intérêt collectif.*

*L'été est un temps de repos, mais aussi de préparation. Dès la rentrée, nous poursuivrons avec la même détermination notre mission de vigilance, de dialogue et de proposition pour l'avenir de notre commune.*

*À toutes et à tous, nous vous souhaitons un très bel été.*

**D. Sauvaire, C. Caporiccio, R. Rodriguez, C. Perez, L. Diaz, C. Ayats, S. Assié**  
**Groupe Balaruc en Confiance**



Photo : AdobeStock

# Dites Stop aux jambes lourdes !

## UN ÉTÉ PLUS LÉGER AVEC LES THERMES DE BALARUC

*Chaleur, fatigue, sensation de jambes lourdes...  
cet été, offrez-vous une pause fraîcheur et bien-être,  
à deux pas de chez vous.*

### Balaruc les Bains

EAU THERMALE

**JOURNÉE DE SOINS OU  
MINI-CURE 5 JOURS**

INFORMATIONS ET RÉSERVATION AU :

**04 67 51 76 01**

[cure.svb@thermesbalaruc.com](mailto:cure.svb@thermesbalaruc.com)

[www.eaux-thermales-balaruc.com](http://www.eaux-thermales-balaruc.com)

**5**  
SOINS  
PAR JOUR

**À partir  
de 79 €**

### L'ESCALES THERMALE

## Jambes légères

*De la journée de soins à la mini-cure de 5 jours,  
profitez d'un programme intensif pensé  
pour retrouver confort, fraîcheur et légèreté.*

© Crédits photo : Agence Champco, photographie Bastien Seon



© Crédits photo : Agence Champco, photographie Bastien Seon

LA PARENTHÈSE O'BALIA  
INSTITUT

RÉSERVATION

[www.eaux-thermales-balaruc.com](http://www.eaux-thermales-balaruc.com)

Rubrique La Parenthèse O'balia

04 67 18 52 05

## Le soin Jambes légères drainant

50 minutes  
**69 €**

*Offrez à vos jambes une véritable sensation  
de légèreté et de fraîcheur avec ce soin drainant  
signé La Parenthèse O'balia.*

*Une parenthèse bien-être idéale pendant l'été.*



**LE GEL JAMBES  
EFFET CURE**

*Il fait sensation !*

**15,90 €**  
les 200 ml

**Prolongez les bienfaits de votre programme à la maison  
avec le GEL JAMBES EFFET CURE,**  
formulé à base d'eau thermale de Balaruc,  
d'extraît d'arnica et de menthol.

- Effet froid et délassant immédiat
- Lutte contre la sensation de jambes lourdes

À retrouver dans votre boutique des Thermes.  
et en ligne sur

[www.eaux-thermales-balaruc.com](http://www.eaux-thermales-balaruc.com)



## Parc de l'Hôtel de Ville UNE SECONDE VIE POUR LES MATÉRIAUX

Dans une logique d'économie circulaire et de valorisation des ressources existantes, une opération originale de réemploi vient d'être réalisée. Le sanitaire public situé dans le parc de l'Hôtel de Ville a été habillé à partir des grilles de l'ancienne boutique de produits cosmétiques balarucoise.

L'habillage contribue à lui donner une nouvelle identité visuelle. Au-delà de l'aspect esthétique, cette réalisation illustre concrètement la volonté municipale de privilégier la réutilisation des matériaux, de limiter le gaspillage et de valoriser les savoir-faire des services techniques, au service d'un cadre de vie plus durable.

## Lutte contre les nuisibles TOUS ACTEURS DE LA PRÉVENTION

Depuis 2023, la Ville et un collectif d'apiculteurs bénévoles mènent une politique de lutte contre l'implantation des frelons asiatiques sur le territoire balarucois : pose de pièges, information de la population, actions de sensibilisation dans les écoles ... Depuis l'hiver dernier, plus de 50 pièges ont été installés sur le territoire balarucois ; des pièges qui ont permis de capturer 550 fondatrices.

Aujourd'hui, les actions se concentrent autour d'une recherche active des nids dans les espaces publics. Vous pouvez, vous aussi, participer à cette lutte contre les frelons en ayant un œil attentif à l'existence de nids dans les arbres ou au sol. Si vous en repérez un, signalez-le à la mairie.



## MOBILITÉ DOUCE

### Un accès facilité au nouvel espace commerçant

*Faire de Balaruc-les-Bains une ville plus apaisée, plus sûre et plus respectueuse de l'environnement constitue l'une des priorités de la municipalité. Cette ambition se traduit par des aménagements favorisant les mobilités douces, afin de réduire progressivement la place de la voiture individuelle au profit des autres modes de déplacement alternatifs.*

*Dans cette dynamique, un nouveau cheminement piéton sécurisé a été créé entre la rue des Voiliers et le nouvel espace commerçant "Le Marché d'Aymé". Cet aménagement permet aux habitants de rejoindre les commerces à pied en toute sécurité. À l'arrière de cette zone commerciale, un second accès sécurisé a également été réalisé. Il assure désormais une liaison plus directe et plus confortable entre le quartier des Bains et le quartier des Usines, améliorant ainsi la circulation des piétons et renforçant les connexions entre les différents secteurs de la ville.*

## CENTRE MANURÉVA

### Labellisé "Accueil Vélo"

À Balaruc-les-Bains, le développement des mobilités douces est une priorité. La Ville poursuit ses actions pour encourager les déplacements à pied, à vélo et en transports en commun, tout en aménageant l'espace public pour améliorer la sécurité, la fluidité des déplacements et la qualité de vie de tous. Dans cette démarche, le site du centre nautique Manuréva vient d'obtenir le label national « Accueil Vélo ». Situé à proximité immédiate d'un itinéraire cyclable sécurisé, le centre nautique dispose notamment d'équipements adaptés, comme un stationnement vélo sécurisé.

La marque « Accueil Vélo » garantit un accueil de qualité, des services dédiés et des équipements répondant aux besoins des cyclistes tout au long de leur parcours.



## TRANQUILLITÉ VACANCES

### Un dispositif gratuit

Vous partez bientôt en vacances ? Afin de prévenir les éventuels cambriolages, le dispositif Tranquillité vacances des services de la police municipale vous propose de veiller sur votre logement pendant votre absence.

Pendant toute absence prolongée, les policiers municipaux effectuent, lors de leurs patrouilles dans la ville, une surveillance aléatoire aux abords de votre domicile. En cas d'anomalie (dégradation, tentative d'effraction ou cambriolage), vous êtes prévenu rapidement.

Pour profiter de ce service gratuit, il suffit de vous inscrire au minimum 1 semaine avant le départ en vacances auprès de la Police Municipale. L'inscription à l'opération ne concerne que les habitations principales situées à Balaruc-les-Bains.



ACTIVITÉS JEUNESSE

# En route vers les capitales européennes

► **En 2026, le service jeunesse de la Ville propose un programme riche autour de la découverte de l'Europe. Plusieurs séjours, construits avec les adolescents, viendront rythmer les vacances.**

La politique jeunesse portée par la Ville s'inscrit en 2026 dans une dynamique résolument tournée vers l'ouverture aux autres. « À travers le projet « En route vers les capitales européennes », il s'agit de donner aux jeunes Balarucois bien plus que des séjours de vacances : de véritables expériences de vie, de découverte et de construction collective » déclare l'élue déléguée à la jeunesse Pauline Aiello.

Avec l'organisation de plusieurs séjours dans différentes capitales européennes, ce programme va permettre à 40 jeunes Balarucois de rencontrer d'autres cultures, illustrant la volonté municipale de proposer une jeunesse mobile, curieuse et actrice de ses propres projets.

Tout au long de l'année, plusieurs destinations viennent rythmer les vacances scolaires. Au printemps, les adolescents ont ainsi pu vivre un mini-séjour à Monaco, première étape d'un parcours européen pensé comme une aventure collective. En juillet, dans le cadre du séjour franco-allemand, un groupe part à Berlin pour une expérience unique de rencontre avec des jeunes allemands, favorisant les échanges interculturels et la découverte d'un autre mode de vie. En août, direction Madrid pour prolonger cette dynamique européenne, tandis que les vacances d'automne seront marquées par un séjour à Paris, organisé en lien avec les enfants du centre de loisirs. Enfin, un

séjour nature à Tarassac est proposé aux nouveaux adhérents de l'association Bal'Ados, afin de favoriser l'intégration et la découverte d'activités de plein air.

Ces projets ne se limitent pas aux départs en voyage : ils sont construits avec les jeunes eux-mêmes. Les contenus des séjours sont en effet travaillés en amont avec les adolescents, afin de les impliquer pleinement dans leur organisation et de renforcer leur autonomie. Pour permettre à tous de participer, un important dispositif de co-financement est également mis en place. Plusieurs chantiers éducatifs sont organisés en amont : peinture de la rue de la Pompe Vieille, collecte de roseaux pour la retraite aux flambeaux, ou encore participation à la préparation de colis alimentaires en lien avec le CCAS. À cela s'ajoutent différentes actions d'auto-financement comme les puces du livre ou la vente de crêpes et de gâteaux lors des manifestations locales.

Au-delà des séjours, l'été sera également animé par des rendez-vous hebdomadaires attendus des jeunes : sorties baignade, repas au local ados, soirées conviviales ou encore sorties à la journée construites avec eux. Des activités de loisirs intercentres seront également proposées en partenariat avec les communes du bassin de Thau, favorisant, là encore, les rencontres et l'ouverture vers d'autres publics.



en complément

## Tournée prévention routière



Les vacances sont synonymes de farniente, de découvertes, de voyages, mais aussi de moments festifs entre amis ou en famille. C'est aussi une période où les habitudes changent souvent associées à une consommation d'alcool plus importante qu'à l'accoutumée. Sur les mois de juillet et août 2024, 566 personnes sont mortes (Source : bilan ONISR 2024) sur les routes de France. L'alcoolémie positive a été présente dans presque 1 accident sur 2 la nuit (48 %) et dans 16 % des accidents le jour.

Que ce soit pour eux-mêmes ou pour leur entourage, 57 % des Français estiment qu'ils seront concernés par la question de l'alcool et de la conduite cet été. Pour sensibiliser à cette problématique, l'association Prévention Routière relance sa Tournée d'été. Les bénévoles de l'association seront présents à Balaruc, le 23 juillet pour vous proposer des actions de sensibilisation aux dangers de l'alcool au volant, faire taire les idées reçues mais aussi pour dialoguer, vous remettre des flyers d'information et vous proposer des animations ludiques et pédagogiques : jeux, quiz, conseils, distribution d'éthylotests....

**JEUDI 23 JUILLET**

16h à 19h / Promenade des Bains

## Des loisirs accessibles à tous les jeunes



À chaque période de vacances scolaires, la Ville de Balaruc-les-Bains réaffirme une priorité forte de son action municipale : permettre à tous les jeunes Balarucois de bénéficier de loisirs de qualité, accessibles et adaptés à tous les budgets familiaux. C'est dans cet esprit que s'inscrit le dispositif Sport Anim'Vacances, proposé aux enfants âgés de 9 à 14 ans durant ces vacances d'été.

« Au-delà de la diversité des activités proposées, ce dispositif municipal repose avant tout sur un principe essentiel : garantir l'accès aux loisirs pour tous. Grâce à des tarifs volontairement étudiés et abordables, la Ville veille à ce que chaque famille puisse offrir à ses enfants des vacances actives, enrichissantes et épanouissantes » explique Stéphanie Philiponet, adjointe au maire déléguée aux sports et au sport-santé. Sport Anim'Vacances propose ainsi un large panel d'activités sportives et de plein air : gym et danse, sports de raquettes, futsal, pétanque, sorties canoë, ou encore sorties ludiques. Le programme, renouvelé à chaque demi-journée, permet aux jeunes Balarucois de découvrir des disciplines variées et de multiplier les expériences. Cette diversité répond à une volonté claire : offrir à chaque enfant la possibilité de trouver une activité qui lui plaît, de découvrir de nouvelles pratiques et de vivre ses vacances dans un cadre collectif, dynamique et convivial.

En favorisant l'accès au sport et aux loisirs pour le plus grand nombre, la Ville poursuit également des objectifs éducatifs et sociaux : encourager le vivre-ensemble, renforcer le lien entre les jeunes, et favoriser l'épanouissement de chacun.

## CENTRE NAUTIQUE MANURÉVA

### Des activités originales à partager



Cet été, le Centre Nautique Manuréva ne se limite pas aux traditionnels stages de voile. Si les jeunes peuvent, comme chaque année, s'initier ou se perfectionner en catamaran, planche à voile ou Optimist, la Ville a également développé une offre d'activités originales, accessibles à tous, pour profiter autrement de l'étang de Thau.

« Notre volonté est de proposer des animations qui permettent au Centre Nautique municipal de se démarquer de l'offre nautique existante. Manuréva mise sur la convivialité, la découverte et les activités à partager en famille ou entre amis », souligne Stéphanie Philiponet, adjointe au maire déléguée aux Sports et au Sport Santé. A commencer par la nouveauté de cette saison,

le jeu de piste nautique qui promet une aventure inédite. En paddle ou en kayak, les participants embarquent pour une enquête grandeur nature sur l'étang de Thau. En famille ou entre amis, ils devront retrouver la trace de Jack en suivant les indices disséminés tout au long du parcours. Observation, réflexion et esprit d'équipe seront indispensables pour résoudre l'énigme. Une activité ludique et immersive qui allie découverte du patrimoine naturel, plaisir de la navigation et partage.

Autre expérience à ne pas manquer : la mini-croisière à bord du Baroulaire, le deux-mâts emblématique du Centre Nautique. Durant trois heures, accompagnés d'un moniteur, les participants naviguent sur l'étang de Thau tout en découvrant la richesse de sa faune, de sa flore et de ses paysages. Une balade commentée qui invite à prendre le temps d'observer, d'apprendre et de savourer un moment privilégié au fil de l'eau.

À travers ces animations originales, le Centre Nautique Manuréva confirme sa volonté d'offrir à tous des activités accessibles, conviviales et porteuses de découvertes, tout en mettant en valeur le cadre exceptionnel de la lagune de Thau.

**Jeu de piste nautique : du lundi au vendredi**

**Mini croisière à bord du Baroulaire : du lundi au jeudi**

**Animation paddle / kayak : du lundi au jeudi.**

## CENTRE NAUTIQUE MANURÉVA

04 67 48 55 63

[www.centrenautique-balaruc.com](http://www.centrenautique-balaruc.com)

## THÉÂTRE DE VERDURE

### Le retour des lotos avant les travaux

Après une fermeture pendant plusieurs rendue nécessaire, pendant plusieurs saisons estivales, par la construction de la nouvelle médiathèque intercommunale, le Théâtre de Verdure retrouve temporairement de l'animation. En attendant le démarrage des travaux de réhabilitation et de revégétalisation, le site accueille tout au long de l'été les traditionnels lotos organisés par les associations balarucoises. Pendant la fermeture du Théâtre de Verdure, ces rendez-vous très appréciés du public avaient été délocalisés à l'Espace Convivialité. Leur retour en cœur de ville répond à une forte attente des associations comme des nombreux participants, heureux de retrouver ce lieu emblématique.

Afin de permettre cet accueil dans les meilleures conditions, la Ville a procédé à une remise en service des installations techniques. Après plusieurs années d'inoccupation, l'installation électrique a fait l'objet d'un contrôle complet, suivi de travaux de remise en état pour garantir la sécurité et le bon déroulement des manifestations estivales.

Le chantier de réhabilitation et de revégétalisation du Théâtre de Verdure débutera à l'automne. Ces travaux offriront demain un espace plus moderne, plus agréable en cœur de ville.



**LUNDI 27 JUILLET****Lundi des Enfants**

Ateliers créatifs, jeux gonflables et jeux traditionnels en bois.

**17h. Parc Sévigné.**

*Enfants sous la surveillance des parents.*

**Les Gourmand'Usines**

Pour se retrouver en famille ou entre amis et profiter des douces soirées d'été.

Soirée organisée par le Comité des Quartier et d'Animation de La Rêche et des Usines.

**19h. Espace Louise Michel.**

**Loto**

Une occasion de jouer et de partager un moment convivial. Loto organisé par l'association Bal'Ados.

**21h. Théâtre de Verdre.**

**MARDI 28 JUILLET****Atelier construction**

Légo, Duplo,... Un atelier qui fait travailler la motricité fine et la créativité !

**9h30. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*À partir de 4 ans.*

**JEUDI 30 JUILLET****Le Bal Moderne**

Lors d'un concert live, jouez avec Le Bal Moderne, mené par l'incroyable Maax, pianiste et chanteur, accompagné de ses musiciens. Le groupe interprétera les 100 tubes qui vous feront danser, dans une ambiance unique et terriblement festive. Pour tous les amateurs de son en direct-live, et d'expériences uniques, joyeuses et carrément positives.

**21h. Parc Charles-de-Gaulle.**

**VENDREDI 31 JUILLET****Marché artisanal nocturne**

**17h à 23h. Promenade des Bains.**

**Bal du vendredi**

Pour débiter le week-end en dansant.

**21h. Promenade des Bains.**

**DIMANCHE 2 AOÛT****Foire aux livres**

Venez dénicher votre prochaine lecture.

**9h à 13h30. Parc Sévigné.**

**LUNDI 3 AOÛT****Lundi des Enfants**

Ateliers créatifs, jeux gonflables et jeux traditionnels en bois.

**17h. Parc Sévigné.**

**Loto**

organisé par l'association des Chasseurs Balarucois.

**21h. Théâtre de Verdre.**

**MARDI 4 AOÛT****Atelier construction**

Légo, Duplo,... Un atelier qui fait travailler la motricité fine et la créativité !

**9h30. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*À partir de 4 ans.*

**MERCREDI 5 AOÛT****Atelier création d'un memory**

Viens faire des créations en papier et en volume : création de ton premier memory.

**9h30. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*À partir de 6 ans.*

*Sur inscription : 04 67 43 23 45*

**Atelier Awalé**

Fabriquez votre jeu comme les artisans d'autrefois et jouez avec les graines du temps ancien.

**15h. Jardin Antique Méditerranéen.**

*Atelier parent-enfant dès 6 ans – Tarif 5€ le*

*binôme. Sur inscription : 04 67 46 47 92*

**Cinéma en plein air**

**DALIDA**

De sa naissance au Caire en 1933 à son premier Olympia en 1956, de son mariage avec Lucien Morisse, patron de la jeune radio Europe n°1, aux soirées disco, de ses voyages initiatiques en Inde au succès mondial de Gigi l'Amoroso en 1974, le film Dalida est le portrait intime d'une femme absolue, complexe et solaire.

**21h30. Parc Charles-de-Gaulle.**

**JEUDI 6 AOÛT****Ces chanteurs qui ont façonné l'Olympia**

Un voyage sensible et passionné au cœur de son histoire, à travers les artistes qui l'ont façonné : Édith Piaf, Jacques Brel, Barbara, Charles Trenet, Gilbert Bécaud, Charles Aznavour, Juliette Gréco, Johnny Hallyday, Dalida, Serge Reggiani...

**21h. Parc Charles-de-Gaulle.**

**VENDREDI 7 AOÛT****Marché artisanal nocturne**

**17h à 23h. Promenade des Bains.**

**Bal du vendredi**

Pour débiter le week-end en dansant.

**21h. Espace Louise Michel.**

**SAMEDI 8 AOÛT****Atelier aquarelle**

Initiation à l'aquarelle avec Virginie Roca.

**14h30. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*Sur inscription : 04 67 43 23 45*

**LUNDI 10 AOÛT****Lundi des Enfants**

Activités gratuites, enfants sous la surveillance des parents.

**17h. Parc Sévigné.**

**Tournoi de joutes sur chariots**

Tournoi sur chariot des écoles de joutes des enfants de 3 - 7 ans, organisé par la Société des Jouteurs Balarucois.

**18h. Parc Sévigné.**

**Les Gourmand'Usines**

Pour profiter des douces soirées d'été.

Soirée organisée par le Comité des Quartier et d'Animation de La Rêche et des Usines.

**19h. Espace Louise Michel.**

**Loto**

Loto organisé par l'Aviron Balaruc.

**21h. Théâtre de Verdre.**

**MARDI 11 AOÛT****Atelier construction**

Légo, Duplo,... Un atelier qui fait travailler la motricité fine et la créativité !

**9h30. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*À partir de 4 ans.*

**Cratérium de joutes**

Ce sont les juniors qui lancent les tournois balarucois avec le cratérium des écoles de joutes du bassin de Thau pour les 8 / 15 ans.

**13h. Plan du Port.**

**JEUDI 13 AOÛT****Tournoi de joutes**

Catégories féminines et juniors.

**18h30. Plan du Port.**

**Bal**

Soirée avec l'orchestre Trait d'Union, proposée par le Comité des Fêtes de Balaruc-les-Bains. Buvette sur place.

**21h45. Parc Charles-de-Gaulle.**

**VENDREDI 14 AOÛT****Marché artisanal nocturne**

Venez flâner le long de la promenade et parmi les stands.

**17h à 23h. Promenade des Bains.**

**Bal**

Soirée proposée par le Comité des Fêtes de Balaruc-les-Bains et animée par l'orchestre Mercury. Buvette sur place.

**21h45. Parc Charles-de-Gaulle.**

**SAMEDI 15 AOÛT****Tournoi de joutes**

Catégories moyens et lourds.

**15h. Plan du Port.**

## Bal

Avec l'orchestre Saintbor. Buvette sur place.

**21h45. Parc Charles-de-Gaulle.**

## DIMANCHE 16 AOÛT

### Foire aux livres

Venez dénicher votre prochaine lecture.

**9h à 13h30. Parc Sévigné.**

### Tournoi de joutes

Catégorie seniors.

**15h. Plan du Port.**

## Bal

Soirée proposée par le Comité des Fêtes de Balaruc-les-Bains et animée par l'orchestre Newgik. Buvette sur place.

**21h45. Parc Charles-de-Gaulle.**

## LUNDI 17 AOÛT

### Lundi des Enfants

Ateliers créatifs, jeux gonflables et jeux traditionnels en bois.

**17h. Parc Sévigné**

### Loto

organisé par l'association du Souvenir Français.

**21h. Théâtre de Verduze.**

## MARDI 18 AOÛT

### Atelier construction

**9h30. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*À partir de 4 ans.*

### Spectacle Divaskets

A capella, en baskets et avec une bonne dose d'humour, les Divaskets, ce quatuor vocal féminin, vous proposent une relecture vitaminée des récits des héroïnes mythologiques, et redorent en leur image.

**20h. Jardin Antique Méditerranéen.**

*Entrée payante*

## MERCREDI 19 AOÛT

### Ludothèque en goguette

Pour découvrir des jeux de plateaux, des jeux de construction et nos jeux en bois XXL !

**10h. Médiathèque Olympe de Gougues.**

### Balade musicale contée

MYTHOLOGIE AU CRÉPUSCULE

Laissez-vous transporter par les violons de deux musiciens de génie dans l'atmosphère magique du jardin.

**20h30. Jardin Antique Méditerranéen.**

*Gratuit sur inscription : 04 67 46 47 92.*

### Cinéma en plein air

ELVIS

La vie et l'œuvre musicale d'Elvis Presley à travers le prisme de ses rapports complexes avec son mystérieux manager, le colonel Tom Parker.

**21h30. Parc Charles-de-Gaulle.**

RENTREE 2026

## Rendez-vous à la Fête des Associations



Plus de 60 associations participent tous les ans, à la Fête des associations. Un rendez-vous incontournable, tant pour le public en recherche d'activités, que pour les acteurs de la vie associative qui recrutent, au cours de cette journée, leurs adhérents et leurs bénévoles. « À la demande du tissu associatif, la date de cette journée a été avancée. Elle se déroulera le premier samedi de septembre, quelques jours après la rentrée scolaire » expliquent de concert les élus à la culture et aux sports.

Cette année encore, vous serez nombreux à vous presser entre les stands à la recherche de l'activité sportive, culturelle, sociale ou environnementale, pour les mois à venir.

Un rendez-vous placé sous le signe de la convivialité pour bien préparer sa rentrée et faire le plein d'activités.

*Samedi 5 septembre - 10h à 17h / Place du Mail*

## JEUDI 20 AOÛT

### Raconte moi une histoire

Lecture jeunesse.

**10h30. Jardin Antique Méditerranéen.**

*Dès 3 ans. Gratuit, sur inscription au 04 99 57 85 00*

### Soirée Astronomie

À partir de 17h : Présentation du système solaire ;

De 21h à minuit : Causerie de Michel Graudeau suivie d'une observation du ciel à l'œil nu et aux télescopes.

**Promenade des Bains.**

## VENDREDI 21 AOÛT

### Ludothèque en goguette

Pour découvrir des jeux de plateaux, des jeux de construction et nos jeux en bois XXL !

**10h. Jardin Antique Méditerranéen.**

### Atelier Yoga du son et du chant

Expérimentez une pratique de yoga qui incorpore le son, généralement à travers des vibrations sonores telles que le son de sa propre voix, le chant de voyelles, le chant de mantras et l'utilisation d'instruments comme les bols tibétains. Atelier de yoga adapté sur chaise. Avec Céline Jouvert, de l'association Gemme de yoga.

**10h. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*Public Adultes. Sur inscription : 04 67 43 23 45*

### Marché artisanal nocturne

Venez flâner le long de la promenade et parmi les stands.

**17h à 23h. Promenade des Bains.**

### Bal du vendredi

Pour débiter le week-end en dansant.

**21h. Parc de l'Hôtel de Ville.**

## SAMEDI 22 AOÛT

### Olympe fait son cinéma

La médiathèque ouvre son auditorium pour un rendez-vous cinéma. Chuuut ! Film

surprise à (re)découvrir et à voir en famille !

**15h. Médiathèque Olympe de Gougues.**

## LUNDI 24 AOÛT

### Lundi des Enfants

Ateliers créatifs, jeux gonflables et jeux traditionnels en bois.

**17h. Parc Sévigné**

*Activités gratuites, enfants sous la surveillance des parents.*

### Loto

organisé par l'association des Chasseurs Balarucois.

**21h. Théâtre de Verduze.**

## MARDI 25 AOÛT

### Atelier construction

Légo, Duplo,... Un atelier qui fait travailler la motricité fine et la créativité !

**9h30. Médiathèque Olympe de Gougues.**

*À partir de 4 ans.*

## SAMEDI 29 AOÛT

### Balaruc Motors show

Au programme : expositions, animations et ambiance festive tout au long de la journée. Une offre de restauration rapide sera proposée le midi, et vous pourrez prolonger la soirée autour d'un repas convivial (sur réservation).

**10h. Parc Charles-de-Gaulle.**

### Jeux de rôle

16h : Jeu du rôle jeune public (dès 8 ans)

20h : Jeu de rôle adultes (dès 16 ans)

Venez vous initier au jeu de rôle avec les maîtres de jeu de l'association Manoir du Crime.

**Jardin Antique Méditerranéen.**

*Tarif : 4€ à partir de 16 ans.*

*Billetterie sur manoirducime.fr*

## NUMÉROS UTILES

### services publics

#### • Hôtel de Ville

23 avenue de la Cadole

Services Direction générale et protocole, Commerce et artisanat de proximité, occupation et conformités territoriales, Juridique / Marchés Publics / Accueil population, Systèmes d'information, Ressources Humaines, Finances, Urbanisme et Habitat, Aménagement projets urbains et thermiques, Communication.

Tél. standard: 04 67 46 81 00

Mail : [contact@ville-balaruc-les-bains.com](mailto:contact@ville-balaruc-les-bains.com)

#### • Service Police Municipale

Mairie

Tél. : 04 67 46 81 01 / 06 83 81 67 34 (pour une urgence après 17h30).

#### • Espace Louise Michel

Rue des Écoles - Quartier des Usines  
Services Enfance, jeunesse, Écoles, CCAS, Hygiène / restauration

Tél. : 04 67 80 71 50

#### • Pôle Technique Municipal (ZAE)

Tél. : 04 67 80 92 00

#### • Centre Nautique Manuréva

Tél. : 04 67 48 55 63

#### • Service des Sports

Tél. : 04 67 80 92 24

#### • Service Culture

Tél. : 04 67 818 42 34

#### • Crèche / Halte Garderie "Les Moussaillons"

Tél. : 04 67 18 48 28

#### • Office de Tourisme «Archipel de Thau»

Tél. : 04 67 46 81 46

#### • Centre de Secours (ZAE)

Tél. : 04 67 18 15 10

#### • Thau Agglo

Tél. : 04 67 46 47 48

#### • Pôle déchets – Thau Agglo

Tél. : 04 67 46 47 20

#### • Médiathèque Olympe de Gouges

Tél. : 04 67 43 23 45.

## urgences

#### • Gendarmerie

Tél. : 17 ou 04 67 78 72 66

[bta.balaruc-les-bains@gendarmerie.interieur.gouv.fr](mailto:bta.balaruc-les-bains@gendarmerie.interieur.gouv.fr)

#### • Perte cartes de crédits

Tél. : 0 892 705 705

#### • Service information escroqueries

Tél. : 0 811 020 217

#### • Pompiers

Tél. : 18

#### • SAMU

Tél. : 15 (112 par téléphone mobile)

## justice

#### • Conciliateur de justice

Gilles Serain, Conciliateur de Justice auprès de la Cour d'Appel de Montpellier

Pour prendre rdu :

<https://www.conciliateursdefrance.fr/?perm=10988>

# état civil

## NAISSANCE

Anaé MAIRE • Côme BOURGUES • Nur BENALI • Islem BENALI • Giorgia DEBS PELTIER • Elise BLANC • Oscar LUX • Léon ÖZBIÇAK.

## MARIAGE

Désirée GUIOCHON & Cyril GAU • Sandrine OJEDA & Tom ADES • Joëlle LESMAYOUS & Eric ZAMMIT • Linda DE LA RICA & Christophe RIGAUD • Carole GELY & Léo SALAS • Célia LEGRAND & Tony FRANCOIS.

## DÉCÈS

Isabelle POLU, épouse CROUZET • Muriel MILCENT • Lionel CERVERA • Kamouna SETTTON, épouse ATLAN • Guy SUPIOT • Claude VALENTI • Christian LITAIZE • Jean-Marc CARDRON • Mireille MIENVILLE • Pierre CORNILLON • Marie-Hélène VALENTIN • Yves AUBOUY • René DELANNOY • François RIÈRE • Raoul CAUCANAS • Micheline PELOUS, veuve COMBÉS • Suzanne RODRIGUEZ, veuve ROUQUETTE • Franck SCHROEDER • Philippe MARTINEZ • Denis LAGRANGE • Pierre BRITTO • Denis TOURBEZ • Jean BRITTO • Charles MAJEWSKI • Arlette MARTINEZ, épouse SEVESTRE • Alain PEVRÉ • Alain PLANCHETTE • Sabine SELFUN, épouse STRULLU.

## DES PERMANENCES POUR LES ÉLUS

Pour prendre rendez-vous avec  
Christophe Rioust, Maire de  
Balaruc-les-Bains

☎ : 04 67 46 81 11

Pour prendre rendez-vous avec :

- Didier Calas, PDG de la SPLETH
- Alain Cours, conseiller municipal délégué au Protocole
- Irénée Cathala, conseiller municipal délégué aux Finances
- Laure Soriteau, conseillère municipale déléguée au Développement médico-thermal
- Stéphanie Deneu, conseillère municipale déléguée à la lutte contre le harcèlement

☎ : 04 67 46 81 11

Pour prendre rendez-vous avec :

- Stéphanie Philiponet, adjointe aux sports et sport santé
- Stéphane Antignac, adjoint au cadre de vie, aménagement des espaces publics
- Jean-Marc Biau, adjoint à la communication, participation citoyenne, mobilité et stationnement
- Eddy Dorléans, adjoint à la culture et festivités, au patrimoine et anciens combattants
- Stéphane Vassilacos, conseiller délégué à la tranquillité publique et la sécurité
- Laurent Hamon, conseiller délégué au tourisme et développement économique
- Isabelle Giordano, conseillère déléguée aux campings municipaux
- Christian Lonigro, conseiller délégué aux voiries

☎ : 04 67 46 81 14

Pour prendre rendez-vous avec :

- Geneviève Feuillassier, adjointe à l'Habitat et à l'administration générale
- Laëticia Meynadier, adjointe au commerce et artisanat
- Angel Fernandez, adjoint à l'urbanisme et grands travaux
- Sophie Escot, adjointe aux solidarités
- Joëlle Arnoux, conseillère déléguée à la petite enfance, éducation
- Dominique Curto, conseillère déléguée à l'environnement et à l'adaptation au changement climatique
- Pauline Aiello, conseillère déléguée à la jeunesse et à l'enfance
- Elisabeth Torrent, conseillère déléguée au handicap

☎ : 04 67 46 81 26

## LES ÉLUS DE QUARTIER

Pour contacter  
votre élu de quartier :

☎ 04 67 46 81 11 /  
04 67 46 81 14 /  
04 67 46 81 26

✉ [referent@ville-balaruc-les-bains.com](mailto:referent@ville-balaruc-les-bains.com)  
Merci de mentionner votre quartier de résidence.

Le Maire et les Adjoints vous reçoivent sur rendez-vous uniquement.

Fermes Marines  
du Soleil



1 rue des Trimarans  
34540 BALARUC LES BAINS  
04 67 48 56 77  
[www.fermesmarinesdusoleil.com](http://www.fermesmarinesdusoleil.com)



**SEEP**  
Groupe Allez

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ  
INSTALLATION B.T.M.T  
ÉCLAIRAGE PUBLIC

04 67 43 90 24 - [accueil@seep34.fr](mailto:accueil@seep34.fr)  
ZA MAS DE KLE - BP 672 - 34110 FRONTIGNAN

BALARUC  
FUNÉRAIRE



## POMPES FUNÈBRES

- Organisation des obsèques
- Transport funéraire toute distance
- Admission toutes chambres funéraires
- Conseils et démarches après décès
- Contrat prévoyance obsèques
- Marbrerie funéraire
- Fleurs et plaques funéraires

8 Rue Maurice Clavel  
34540 Balaruc-Les-Bains



04.67.48.85.81 / 06.95.68.95.28  
[www.balaruc-funeraire.fr](http://www.balaruc-funeraire.fr)

*L'atelier de la Tielle*  
*maison Dasse*

**BALARUC-LES-BAINS**



Tielles artisanales, cuisine Sétoise, vente à emporter. Des recettes régionales, déclinées en plusieurs versions selon le nombre de convives.

[www.tielledasse-balaruc.fr](http://www.tielledasse-balaruc.fr) | 04 67 36 20 97

Place de l'ancienne  
gare route de Sète  
34540 Balaruc-les-Bains

Nos horaires d'ouverture  
du lundi au samedi 7h-19h30  
Fermé le dimanche



## CECI N'EST PAS UN VERRE D'EAU



**C'est un réservoir...  
de 8 200 emplois en Occitanie**

Avec 1,5 million d'habitants desservis en eau potable et 26 millions de m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées chaque année en Occitanie, Veolia contribue à la création de 8 200 emplois directs et indirects.

Veolia, c'est la transformation écologique au service du développement humain des territoires.

Découvrez comment Veolia accélère la transformation écologique  
près de chez vous : [www.veolia.com/fr](http://www.veolia.com/fr)



# VIBREZ À BALARUC

**JOUEZ AU CASINO CIRCUS**



**Machines à sous**



**Roulette Anglaise  
Électronique**



**Jeux Traditionnels\***

Roulette anglaise, Blackjack,  
Ultimate Hold'em Poker

Tous les soirs dès 20h30 à 03h00

**OUVERT TOUS LES JOURS**

**DE 10H00 À 3H00**

## RESTAURANT LE PRANA

**TOUS LES SOIRS À PARTIR DE 20H**

Sur réservation au 04 67 48 00 56

Pour tout menu acheté le Casino  
Circus Balaruc vous offre

**5€ OFFERTS EN  
TICKET DE JEU\*\***

SCANNEZ-MOI



**prana**  
restaurant lounge

66 Rue du Mont Saint-Clair, 34540 Balaruc-les-Bains

Autoroute A9 Sortie 33. Parking privé et gratuit

+33 04 67 48 00 56 - [www.casinobalaruc.com](http://www.casinobalaruc.com)

**+18**

\*Selon le calendrier. \*\*Tickets de jeu non négociables, non échangeables.  
L'accès à la salle de jeu est réservé aux personnes majeures non interdites  
de jeu sur présentation d'une pièce d'identité obligatoire.

**CASINO**  
BALARUC.LES.BAINS

LES JEUX D'ARGENT ET DE HASARD PEUVENT ÊTRE DANGEREUX: PERTES D'ARGENT, CONFLITS FAMILIAUX, ADDICTION...  
RETROUVEZ NOS CONSEILS SUR [JOUEURS-INFO-SERVICE.FR](http://JOUEURS-INFO-SERVICE.FR) (09 74 75 13 13 - APPEL NON SURTAXÉ)

